

TROUBLESHOOTING RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Vehicle won't move.	Vehicle/Controller is switched OFF.	Move switch to ON position.
	Weak Battery in Controller/Vehicle.	Ensure the batteries in the controller and vehicle are fresh.
	Controller is not close enough to vehicle.	Make sure the Controller is placed within the signal receiving range.
Vehicle will not go in a straight line.	Vehicle is stuck.	Move vehicle to a smoother surface, clean wheels, and/or make sure surface or floor is clean as well.
	Trim Control may need adjusting.	See instructions (page 4) on how to adjust the Trim Control.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le véhicule ne bouge pas.	Le véhicule ou la manette sont éteints.	Déplacer l'interrupteur sur la position de marche (ON).
	Les piles de la manette ou du véhicule sont déchargées.	Vérifier que les piles de la manette et du véhicule sont neuves.
	La manette n'est pas assez près du véhicule.	Vérifier que la manette soit dans le champ de réception du signal.
Le véhicule ne va pas droit.	Le véhicule est coincé.	Placer le véhicule sur une surface plus lisse, nettoyer les roues et veiller également à ce que la surface ou le sol soient propres.
	La compensation n'est pas bien réglée.	Se reporter aux instructions de réglage de la compensation (page 4).

BATTERY SAFETY INFORMATION: CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES:

WARNING! Battery acid leakage can cause personal injury and cause damage to the product and surrounding property. If battery leakage occurs, thoroughly wash any affected skin, making sure to keep battery acid away from eyes, ears, nose and mouth. Immediately wash any clothing or other surface that comes in contact with leaked battery acid. Leaking batteries may make "popping" sounds. Always remove replaceable batteries before disposing product. Dispose batteries or products with non-replaceable batteries according to Local, State or Federal Battery and Recycling Laws.

ATTENTION! Une fuite d'acide des piles peut causer des blessures et endommager le produit et les objets à proximité. Si une pile se met à couler, laver soigneusement la peau aux endroits affectés en veillant à ce que l'acide de la pile ne rentre pas en contact avec les yeux, les oreilles, le nez ou la bouche. Laver immédiatement tout vêtement ou autre surface contaminée. Les piles peuvent émettre des petits bruits secs quand elles coulent. Toujours retirer les piles remplaçables avant de mettre le produit au rebut. Éliminer les piles ou les produits contenant des piles non remplaçables selon les règlements de collecte en la matière.

TO AVOID BATTERY PROBLEMS:

- NEVER mix old and new batteries or different brands of batteries.
- NEVER mix alkaline, standard (carbon-zinc), rechargeable batteries with this product.
- NEVER dispose of batteries in fire, as they may leak and explode.
- ALWAYS remove batteries when exhausted or unused for a long time.
- ALWAYS have an adult install batteries consistent with installation instructions.
- ONLY use batteries specified by manufacturer.
- Batteries are to be inserted with the correct Polarity (+ and -).
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

POUR ÉVITER TOUT PROBLÈME AVEC LES PILES :

- NE JAMAIS mélanger des piles neuves et des piles usagées ou de marques différentes.
- NE JAMAIS combiner des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables avec ce produit.
- NE JAMAIS incinérer les piles; elles pourraient couler et exploser.
- TOUJOURS retirer les piles mortes ou inutilisées pendant une longue période.
- TOUJOURS confier l'installation des piles à un adulte. Met suivre les consignes d'installation.
- UNIQUEMENT utiliser les piles indiquées par le fabricant.
- Introduire les piles selon les indications de polarité (+ et -).
- Ne pas court-circuiter les bornes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.
- La recharge des piles rechargeables ne doit se faire que sous la surveillance d'un adulte.

FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut causer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Attention: Toute modification ou altération apportée à cet appareil sans autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité peut révoquer le droit de l'utilisateur à l'utiliser.

REMARQUE: Cet appareil a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux limites d'appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre les brouillages préjudiciables dans le cadre d'une configuration à usage privatif. Cet appareil génère, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquences radioélectriques. S'il n'est pas utilisé selon les directives d'emploi, il peut causer un brouillage nuisible aux communications radioélectriques. Néanmoins, il n'est fait aucune garantie que ces perturbations ne surviendront pas dans une situation particulière. Si cet appareil cause des perturbations radio-électriques nuisibles dans la réception de la télévision ou de la radio, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant à nouveau l'appareil, il est recommandé que l'utilisateur essaye de corriger le brouillage en suivant une ou plusieurs de ces mesures:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Accroître l'écart entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise de circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien agréé radiotélévision.

Cet appareil satisfait aux normes RSS de matériel radio exempté de licence par le Gouvernement du Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) il ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) doit accepter tout brouillage reçu, y compris tout brouillage qui pourrait nuire à son fonctionnement.

©2021 and manufactured for / fabriqué pour JAKKS PACIFIC, INC., 2951 28TH ST., SANTA MONICA, CA 90405 USA, and "let" designate U.S. trademarks of / désignent les marques déposées de JAKKS Pacific. Other trademarks used under license / Autres marques déposées utilisées sous licence. MADE IN CHINA. FABRIQUÉ EN CHINE. Importé en UR / importé au Royaume-Uni par JAKKS Pacific (UK) Ltd., 1 Kingston Square, Downshire Way, Bicknell, Berkshire RG12 1WA, GB, and EU by / et UE par JAKKS Europe B.V., Herikerbergweg 88, 1101 CM Amsterdam NL. www.jakks.com www.jakks.com/warranty consumers@jakks.com North America / Amérique du Nord: 1.877.873.2537 or 1.909.594.7771 UK & EU / Royaume-Uni et UE: 00.44(0)1344.639909

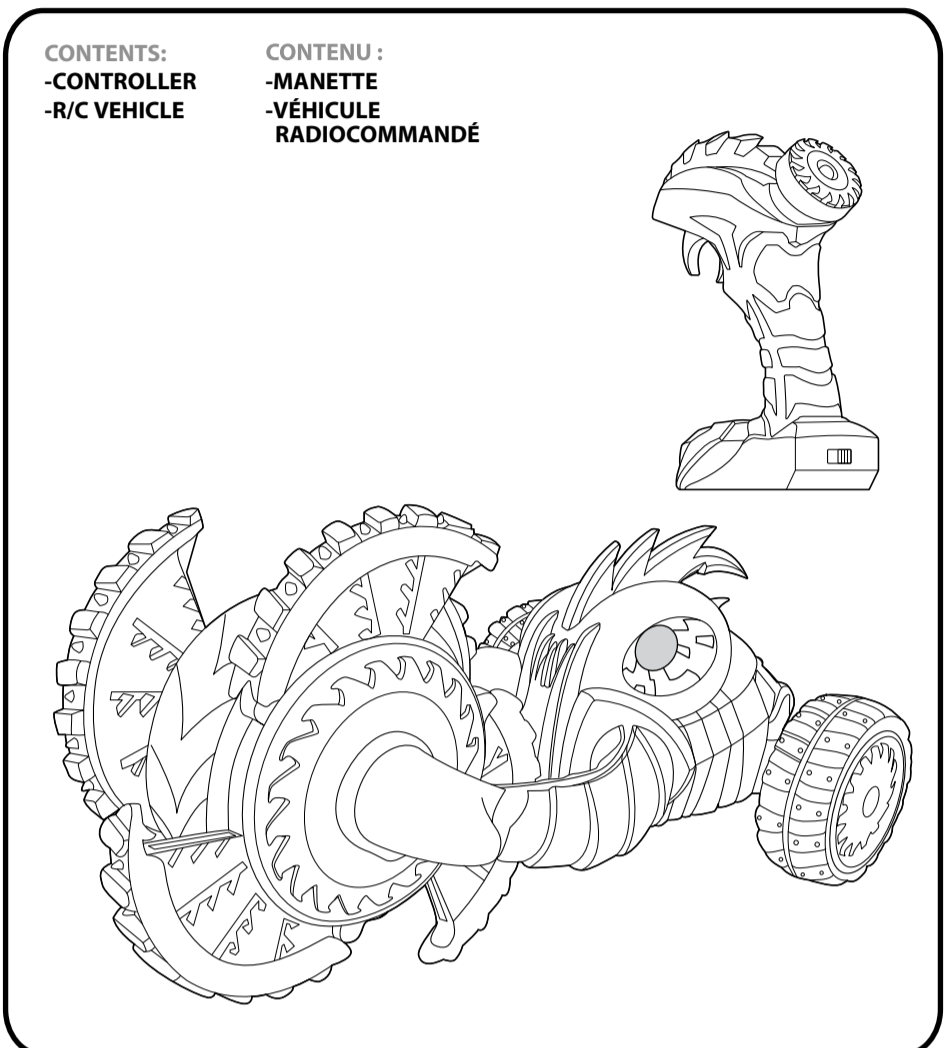
(EN) Colors & decoration may vary. Retain packaging/instructions for reference. / (FR) Les couleurs et la décoration peuvent varier par rapport aux illustrations. Conserver l'emballage/instructions pour toute référence. / (DE) Kann in Farbe und Dekoration abweichen. Heben Sie die Verpackung auf, um in Zukunft auf sie zugreifen zu können. / (ES) Los colores y el diseño pueden variar. Conservar el empaque/ las instrucciones para futuras consultas. / (NL) Kleuren en versiering kunnen verschillen. Bewaar de verpakking / instructies voor naslag. / (IT) Colori e decorazioni possono variare. Conservare la confezione e le istruzioni come riferimento. / (PT) A cor e a decoração podem variar. Guarde a embalagem/instruções para consulta futura. / (NO) Farger og dekorasjoner kan variere. Ta vare på esken/instruksjonene for fremtidig referanse. / (DK) Farver og dekorationer kan variere. Gem emballagen/ansvisningerne til senere brug. / (FV) Värit ja koristelu voivat vaihdella. Säilytä pakkaus ja ohjeet vastaavastiin varalta. / (SE) Färger och detaljer kan variera. Spara förpackningsinstruktionerna för framtidig bruk.

(EN) Remove all packaging before giving toy to child. / (FR) Enlever le jouet de l'emballage avant de le donner à un enfant. / (DE) Verpackung entfernen, bevor ein Kind das Spielzeug erhält. / (ES) Retirar el empaque antes de entregar el producto al menor. / (NL) Haal het speelgoed uit de verpakking alvorens het aan het kind te geven. / (IT) Rimuovere i materiali di confezionamento prima di dare il giocattolo a un bambino. / (PT) Retire todos os materiais da embalagem antes de dar o brinquedo à criança. / (NO) Fjern all emballasje før du gir leketøyet til barnet. / (DA) Fjern al emballage, inden det gives til barnet. / (FV) Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen kuin antamista lapselle. / (SE) Ta bort all förpackningsmaterial innan du ger produkten till barnet.

(EN) WARNING! Small Parts. Choking Hazard. / (FR) ATTENTION! Petits éléments. Danger d'étouffement. / (DE) ACHTUNG! Kleinteile. Erstickungsgefahr. / (ES) ¡ADVERTENCIA! Contiene piezas pequeñas. Riesgo de asfixia. / (NL) WAARSCHUWING! Kleine onderdelen. Verslikingsgevaar. / (IT) ATTENZIONE! Piccole parti. Rischio di soffocamento. / (PT) ATENÇÃO! Peças pequenas. Perigo de asfixia. / (NO) ADVARSEL! Inneholder små deler. Fare for kvelling. / (DK) ADVARSEL! Små dele. Fare for kvælning. / (FV) VAROITUS! Pieniä osia. Tukehutumisen vaara. / (SE) VARNING! Små delar. Kvävningsskik.



INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI



CONTENTS:
 -CONTROLLER
 -R/C VEHICLE

CONTENU:
 -MANETTE
 -VÉHICULE
 RADIOCOMMANDÉ

CAUTION: ADULT SUPERVISION SUGGESTED

ATTENTION: SURVEILLANCE PAR UN ADULTE CONSEILLÉE

ADVERTENCIA: SE ACONSEJA LA SUPERVISIÓN

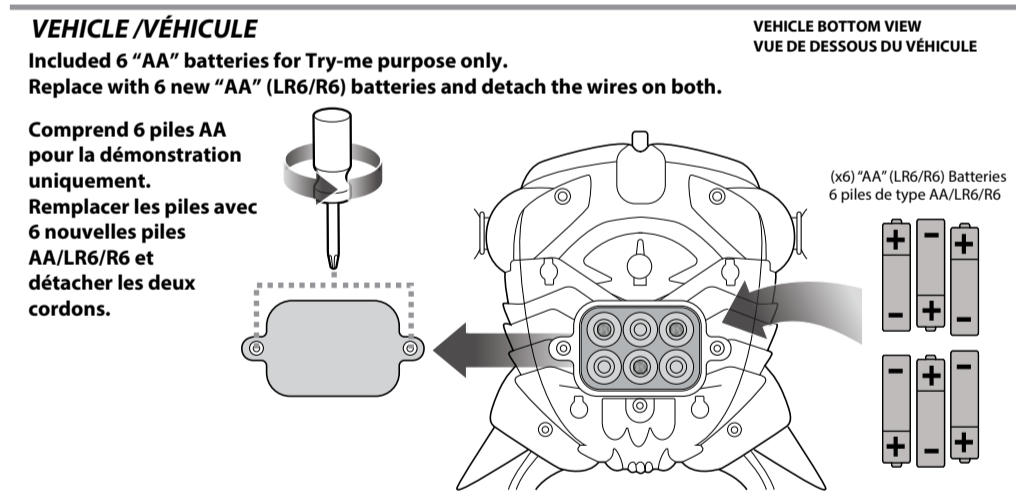
VORSICHT: NSOLLTE NUR UNTER AUFSICHT VON ERWACHSENEN VERWENDET WERDEN

jakks
 www.jakks.com

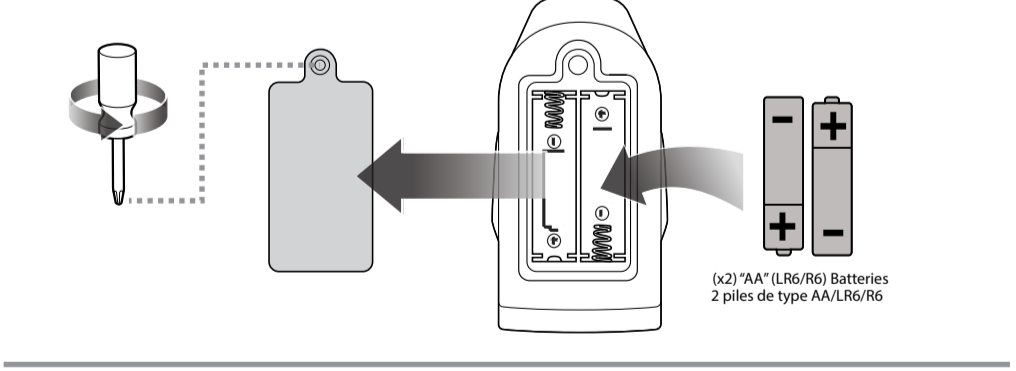
BATTERY INSTALLATION INSTALLATION DES PILES

ADULT INSTALLATION REQUIRED INSTALLATION DEVANT ÊTRE CONFIEE À UN ADULTE

When performance diminishes, replace with fresh batteries. Requires (x6) 1.5 V "AA" (LR6/R6) (included) and (x2) 1.5 V "AA" (LR6/R6) batteries. (not included) Included 6 "AA" batteries for Try-me purpose only. Quand les performances s'affaiblissent, remplacer les piles par des neuves. Nécessite 6 piles AA/LR6/R6 de 1,5 V (comprises) et 2 piles AA/LR6/R6 de 1,5 V (non comprises) Comprend 6 piles AA pour la démonstration uniquement.



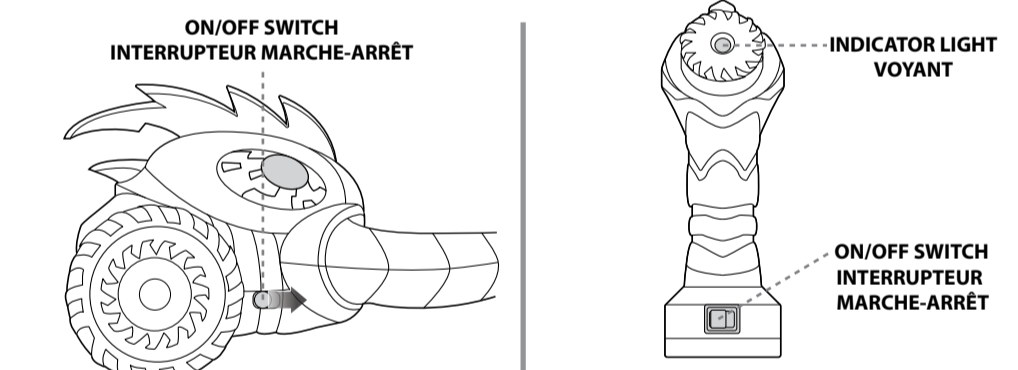
CONTROLLER MANETTE



IMPORTANT SAFETY INFORMATION
 NEVER use near glass and other fragile objects.
 NEVER drive near traffic, building, trees, people, animals, or other obstructions.
 NEVER operate during storms or other adverse weather conditions.
 ALWAYS point away from face, eyes, people, animals and property when driving.
 ALWAYS use alkaline batteries only.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
 NE JAMAIS utiliser près de verre ou d'objets fragiles.
 NE JAMAIS diriger vers des véhicules en mouvement, bâtiments, arbres, personnes ou autres obstacles.
 NE JAMAIS utiliser par temps d'orage ou par mauvais temps.
 NE JAMAIS diriger le véhicule vers le visage, les yeux, vers des personnes, animaux ou objets.
 TOUJOURS utiliser des piles alcalines.

OPERATION MODE D'EMPLOI



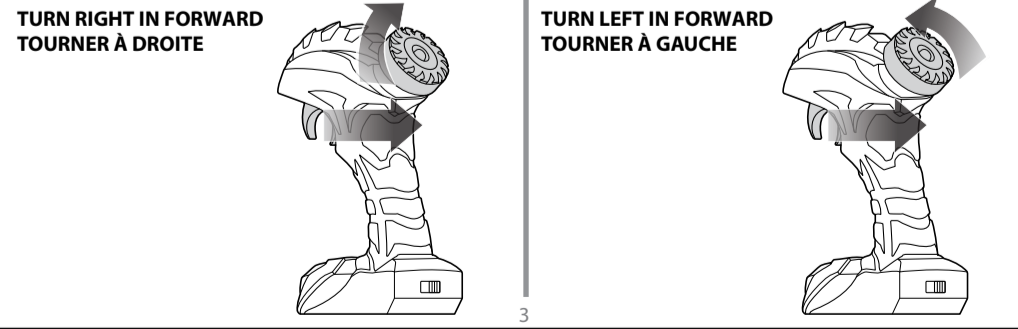
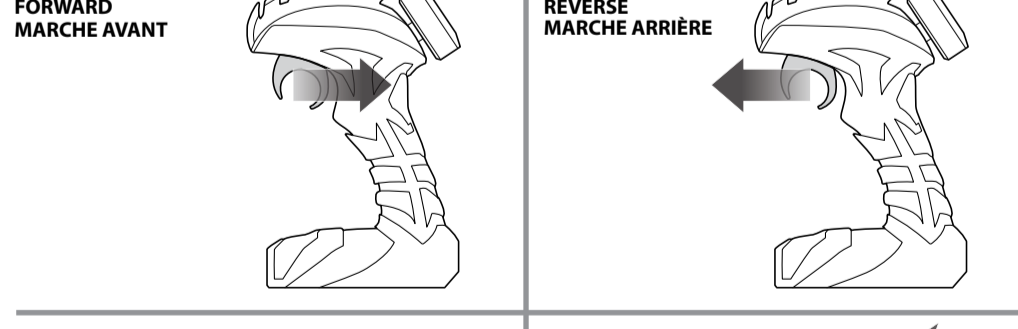
1. VEHICLE: Move the ON/OFF switch to the ON position.
 1. VÉHICULE: Mettre l'interrupteur sur la position de marche (ON).

2. CONTROLLER: Move the ON/OFF switch to the ON position. The indicator light will light up.
 2. MANETTE: Mettre l'interrupteur sur la position de marche (ON). Le voyant s'allumera.

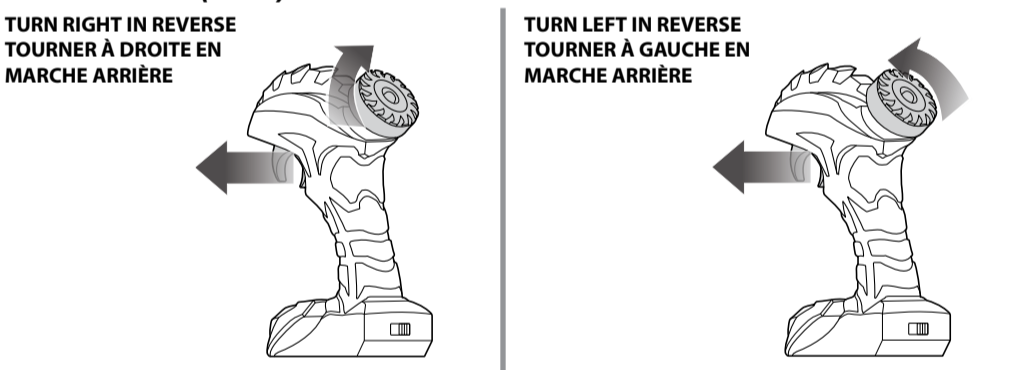
3. Place the VEHICLE on ground and point the CONTROLLER directly at the VEHICLE. The LED light on CONTROLLER will flash when pairing with the VEHICLE. Pairing process is completed when the LED light is on solid. Use the FORWARD/REVERSE controls to maneuver the VEHICLE. Pairing is required every time the VEHICLE/CONTROLLER is turned on. Note: When LED light on CONTROLLER keeps flashing, switch off both VEHICLE and CONTROLLER and repeat the pairing process.

3. Placer le VÉHICULE sur le sol et pointer la MANETTE directement sur le VÉHICULE. Le voyant de la MANETTE se mettra à clignoter quand il s'apparie au VÉHICULE. L'appariement est terminé quand la lumière du voyant devient fixe. Utilisez les commandes AVANT/ARRIÈRE pour manœuvrer le VÉHICULE. L'appariement est requis chaque fois que le VÉHICULE ou la MANETTE sont mis en marche. Remarque: Si le témoin DEL sur la MANETTE continue de clignoter, éteindre le VÉHICULE et la MANETTE et recommencer l'appariement.

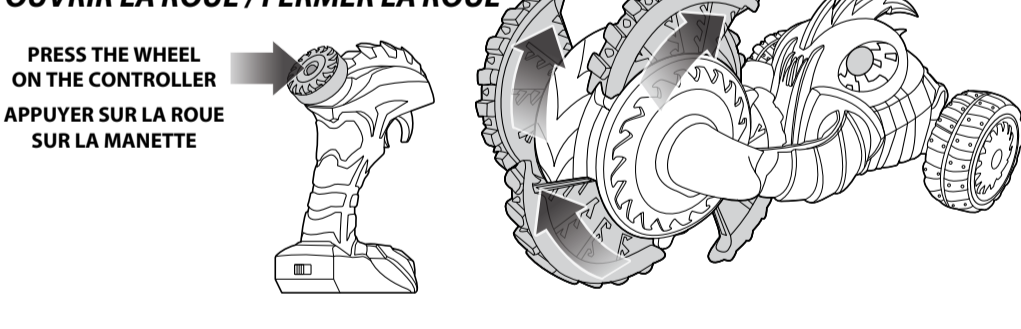
CONTROLS COMMANDES



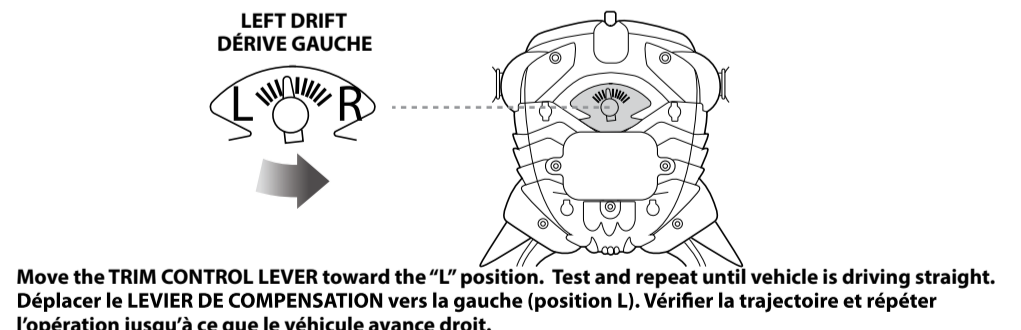
CONTROLS (continued) COMMANDES (suite)



OPEN WHEEL / CLOSE WHEEL OUVRIR LA ROUE / FERMER LA ROUE



TRIM CONTROLS COMMANDES DE COMPENSATION



Move the TRIM CONTROL LEVER toward the "L" position. Test and repeat until vehicle is driving straight. Déplacer le LEVIER DE COMPENSATION vers la gauche (position L). Vérifier la trajectoire et répéter l'opération jusqu'à ce que le véhicule avance droit.

Move the TRIM CONTROL LEVER toward the "R" position. Test and repeat until vehicle is driving straight. Déplacer le LEVIER DE COMPENSATION vers la droite (position « R »). Vérifier la trajectoire et répéter l'opération jusqu'à ce que le véhicule avance droit.